

US

EN: Instructions for use – MicroCell™ Disposable Counting Chamber

Intended Use

MicroCell™ Counting Chambers are non-sterile, disposable, glass microscope slides designed for semen concentration and motility analysis in vitro.

Reference	Product Description
15423	MicroCell™ 20µ chamber depth, 2-chamber, 24 slides per box
15424	MicroCell™ 20µ chamber depth, 4-chamber, 24 slides per box

Directions for use

This product must be used under the guidance of personnel who are well-qualified in andrology procedures. For single use only.

If packaging is damaged, do not use.

Cut the seal on two sides of the box. Lift the top lid off the box to expose the glass slides.

Neat Sample Preparation:

Allow the semen sample to completely liquefy (approx. 20 minutes at room temperature) and thoroughly mix the sample according to established methods used at the laboratory.

Post Washed Samples:

MicroCell™ is intended for use with unwashed semen. For use with a washed semen sample, add 0.3% HSA to avoid adherence of sperm to the glass slide.

Loading the MicroCell™:

1. Using a positive displacement pipette, place approx. 2.5 µl of the sample to be evaluated into one of the clear loading zones:

- Approximate fill volume by slide:
 - a. 15423, MC-20-2 = 3 µl
 - b. 15424, MC-20-4 = 2 µl

2. Allow a few seconds for the sample to load into the analysis area, and then remove any excess fluid remaining in the loading zone.

3. Perform the analysis near the center of the large open area of the MicroCell™.

Manual analysis is performed in conjunction with a microscope and an eyepiece reticle containing the counting grid, which is used to analyze the patient sample via microscopy. The counts are then used to calculate concentration and motility of the patient sample. Computer assisted analysis can also be obtained using the MicroCell™. For more information on the recommended use of MicroCell™ Counting Chambers, please see "MicroCell™ User Manual". The Manual is available on request from Vitrolife, and through www.vitrolife.com.

Precautions

Discard the product if the product or packaging is damaged.

MicroCell™ Disposable Counting Chambers are intended for single use only and may not be reused. Reuse may cause contamination, and failed procedure.

Do not use broken slides.

Once the MicroCell™ has been loaded with patient sample the slide should be considered biohazardous material, therefore, universal precautions should be used to avoid occupational exposure.

Disposal Instructions

The MicroCell™ loaded with patient sample should be considered clinical or medical waste. Proper disposal should be according to national or regional regulations per regulated medical waste procedures.

Specifications

Chamber depth confirmed by laser interferometry

Nonsterile

Store at room temperature

Symbols

	In Vitro Diagnostic
	Do not re-use, discard after procedure.
	Use by
	Caution: Consult accompanying documents.
	Catalog number

	Batch code
	Date of Manufacture

ASIA

JA: 取扱説明書 - MicroCell™ 使い捨て計数板

MicroCell™ 計数板は、試験管内における精液の濃度および運動性の分析を目的とした非滅菌使い捨て顕微鏡用ガラススライドです。

参照番号	製品説明
15423	MicroCell™ 20 µ 計数板深度、2 チャンバー型、1 箱 24 枚
15424	MicroCell™ 20 µ 計数板深度、4 チャンバー型、1 箱 24 枚

使用説明

本品は、アンドロロジーの手に熟達した担当者の指導の下で使用しなければなりません。再使用できません。

包装に損傷している場合には、使用しないでください。

外箱の両側にあるシールをカットしてください。箱の上蓋を持ち上げ、ガラススライドが見えるようにします。

シンプルなるサンプル調製:

精液サンプルを完全に液化し(室温で約 20 分)、その検査室で使用する確立された方法に従ってサンプルをよく混ぜます。

洗浄後のサンプル:

MicroCell™ は洗浄しない精液への使用を意図していません。洗浄した精液サンプルを使用する場合はガラススライドに付着するのを防ぐために 0.3% の HSA を添加します。

MicroCell™ のローディング:

1. 容積移送式ピペットを使用して、評価するサンプル約 2.5 µl を清浄なローディングゾーンに移します。

各スライのおよその充填容積は以下の通りです:

- a. 15423, MC-20-2 = 3 µl
- b. 15424, MC-20-4 = 2 µl

2. サンプルを数秒かけて分析エリアに移した後、ローディングゾーンに残っている過剰な液を除去します。

3. MicroCell™ の大きい開口エリアの中心近くで分析を行います。

顕微鏡ならびに計数グリッドのある撮像マイクロカメラ (患者サンプルを顕微鏡検査で分析するために使用します) を用いてマニュアル分析を行います。計数結果を用いて患者サンプルの濃度および運動性を計算します。MicroCell™ を用いてコンピュータ支援分析も行えます。MicroCell™ 計数板の推奨使用方法に関する詳細については、「MicroCell™ ユーザーマニュアル」をご覧ください。このマニュアルはご請求いただければ Vitrolife が提供いたします。また、www.vitrolife.com でご覧いただけます。

注意事項

製品または包装に損傷がある場合は製品を廃棄してください。

MicroCell™ 使い捨て計数板は、1 回のみを使用を意図しており、再使用できません。再利用は汚染や作業の失敗の原因となる場合があります。

破損したスライドを使用しないでください。

MicroCell™ に患者サンプルをロードした後は、スライドはバイオハザード物とみなす必要があります。したがって、職業暴露を回避するために一般的な予防措置を講じてください。

廃棄方法

患者サンプルをロードした MicroCell™ は臨床的または医学的廃棄物とみなす必要があります。国または地域の規則に従って規制対象医薬廃棄物の廃棄手順を用いて適切に廃棄する必要があります。

規格

チャンバーの深さはレーザー干渉法で確認します。

非滅菌

室温で保管してください

ZH: 使用说明 - MicroCell™ 一次性計数板

预期用途

MicroCell™ 计数板是未经杀菌的一次性玻璃显微镜载玻片, 用于体外测量精液浓度和分析精液活力。

编号	产品描述
15423	MicroCell™ 计数板深度 20 µ, 2 个计数池, 每盒 24 个载玻片
15424	MicroCell™ 计数板深度 20 µ, 4 个计数池, 每盒 24 个载玻片

使用说明

本产品必须在完全合格胜任男科手术的人员指导下使用, 仅可使用一次。

如果包装破损, 请勿使用。

切开盒子两端的密封带。打开盒子顶盖, 露出载玻片。

制备清淨样品:

使精液样品完全液化(室温下放置约 20 分钟)并按照实验室中使用的既定方法充分混匀样品。

后洗涤样品:

MicroCell™ 适用于未经洗涤的精液。当使用经洗涤的精液样品时, 加入 0.3% HSA 以避免精子附着在玻璃载玻片上。

装載 MicroCell™:

1. 使用正位移液管, 滴入大约 2.5 µl 待检测的样品到一个干净的载玻片内:

载玻片的大约填充量:

- a. 15423, MC-20-2 = 3 µl
- b. 15424, MC-20-4 = 2 µl

2. 等待几秒钟, 以便样品注入分析区, 然后清除滞留在载玻片区的任何多余液体。

3. 在 MicroCell™ 的开口区域中心位置附近进行分析。

借助显微镜进行人工分析, 并使用一块带有计数板格的网格标尺, 通过显微镜来分析患者样品。计数结果用于计算患者样品的浓度和活力。使用 MicroCell™ 还可以获得计算机辅助分析。若需关于 MicroCell™ 计数板的推荐用法的信息, 请查看“MicroCell™ 用户手册”。您可向 Vitrolife 索取该手册, 也可以通过 www.vitrolife.com 查看。

注意事项

如果产品或者包装损坏, 请丢弃产品。

MicroCell™ 一次性计数板仅可使用一次, 不允许重复使用。重复使用一次性产品可能导致污染和操作失败。

切勿使用损坏的载玻片。

MicroCell™ 一旦装载了患者样品, 此载玻片应被视为生物危险材料, 因此要采取通用预防措施以避免职业暴露。

废弃处理说明

装过患者样品的 MicroCell™ 应该被视为临床或医疗废弃物。应根据国家或地区有关医疗废弃物监管程序的法律法规采取妥善的废弃处理。

规格

计数池深度由激光干涉测量法确认

未经杀菌

在室温下储存

DE: Gebrauchsanweisung – MicroCell™ Einweg-Zählkammer

Verwendungszweck

MicroCell™ Zählkammern sind nicht sterile Einweg-Objektträger aus Glas, die für die in-vitro-Spermienkonzentrations- und -motilitätsanalyse bestimmt ist.

Referenz	Produktbeschreibung
15423	MicroCell™ 20 µm Kammertiefe, 2-Kammer, 24 Objektträger je Karton
15424	MicroCell™ 20 µm Kammertiefe, 4-Kammer, 24 Objektträger je Karton

Gebrauchsanleitung

Dieses Produkt muss unter der Aufsicht von Personal verwendet werden, das über ausreichende Qualifikationen im Bereich der Andrologie verfügt. Nur für den einmaligen Gebrauch.

Nicht verwenden, wenn die Verpackung beschädigt ist.

Die Versiegelung auf zwei Seiten des Kartons

aufschneiden. Den oberen Deckel des Kartons abheben, um die Glasobjektträger freizulegen.

Sorgfältige Probenvorbereitung:

Die Spermierprobe komplett verflüssigen lassen (ca. 20 Minuten bei Raumtemperatur) und die Probe nach etablierten Labortechniken gründlich mischen.

Nachgewaschene Proben:

MicroCell™ ist für die Verwendung mit ungewaschenen Spermagproben vorgesehen. Für die Verwendung mit einer gewaschenen Spermprobe 0,3 % HSA hinzuzufügen, um Festhalten von Spermia am Glasobjektträger zu vermeiden.

Laden der MicroCell™:

1. Mittelle einer positiven Verdrängungspipette ca. 2-5 µl der zu testenden Probe auf eine der leeren Ladezonen aufbringen:

- Ungefähre Füllmenge nach Objektträger:
 - a. 15423, MC-20-2 = 3 µl
 - b. 15424, MC-20-4 = 2 µl

2. Einige Sekunden warten, bis die Probe in den Analysenbereich geladen wird. Anschließend die in der Ladezone zurückgelassene überschüssige Flüssigkeit entfernen.

3. Die Analyse nahe der Mitte des großen offenen Bereichs der MicroCell™ durchführen.

Die manuelle Analyse erfolgt mithilfe eines Mikroskops und einer Okularstrichplatte mit Zählraster, das zur mikroskopischen Analyse der Patientenprobe verwendet wird. Die Werte werden dann zur Berechnung der Konzentration und Motilität der Patientenprobe verwendet. Ebenso kann mithilfe der MicroCell™ eine computergestützte Analyse durchgeführt werden. Weitere Informationen über die empfohlene Verwendung von MicroCell™-Zählkammern entnehmen Sie bitte dem „MicroCell™. Benutzerhandbuch“. Das Handbuch ist auf Anfrage von Vitrolife und auf www.vitrolife.com erhältlich.

Vorsichtshinweise

Das Produkt entsorgen, wenn das Produkt oder die Verpackung beschädigt ist.

MicroCell™ Einweg-Zählkammern sind nur für den einmaligen Gebrauch bestimmt und dürfen nicht wiederverwendet werden. Eine Wiederverwendung kann zu Kontamination und Verfallserscheinungen führen.

Keine beschädigten Objektträger verwenden.

Nachdem die Patientenprobe auf der MicroCell™ aufgebracht wurde, ist der Objektträger als biologischer Gefahrgut zu betrachten; daher sind allgemeine/typische Vorsichtsmaßnahmen zu ergreifen, um eine berufsbedingte Exposition zu vermeiden.

Anweisungen zur Entsorgung

Die mit Patientenprobe bestückte MicroCell™ ist als klinischer oder medizinischer Abfall zu betrachten und gemäß nationalen oder regionalen Bestimmungen für Entsorgungsverfahren medizinischer Abfälle zu entsorgen.

Spezifikationen

Per Laserinterferometrie bestätigte Kammertiefe

Nicht steril

Bei Raumtemperatur lagern

ES: Instrucciones de uso – Cámara de recuento desechable de MicroCell™

Usado indicado

Las cámaras de recuento de MicroCell™ son portaobjetos de cristal desechables y no estériles diseñados para los análisis in vitro de la motilidad y concentración del semen.

Referencia	Descripción del producto
15423	MicroCell™ profundidad de cámara 20 µ, 2 cámaras, 24 portaobjetos por caja
15424	MicroCell™ profundidad de cámara 20 µ, 4 cámaras, 24 portaobjetos por caja

Instrucciones de uso

Este producto debe usarse bajo la dirección de personal bien cualificado en los procedimientos de la andrología. Indicados para un solo uso. No use el producto si el paquete está dañado.

Corte el sello situado a ambos lados de la caja. Levante la tapa superior de la caja para acceder a los portaobjetos de cristal.

Preparación cuidadosa de la muestra: Espere a que la muestra de semen se licide totalmente (unos 20 minutos a temperatura ambiente) y mezcle bien la muestra siguiendo los métodos establecidos empleados en el laboratorio.

Muestras lavadas posteriormente:

MicroCell™ está indicado para su uso con semen no lavado. Si se emplea una muestra de semen lavado, añada 0,3 % de albúmina sérica humana (ASH) para evitar que el esperma se adhiera al portabojetos de cristal.

Cómo cargar la cámara MicroCell™:

1. Coloque en una pipeta de desplazamiento positivo una cantidad de aproximadamente 2-5 µl de la muestra para su evaluación en una de las zonas de carga transparentes.

Volumen de relleno aproximado por portabojetos:

- 15423, MC-20-2 = 3 µl
- 15424, MC-20-4 = 2 µl

2. La muestra tardará unos segundos en caer en el área de análisis, tras lo cual retire el exceso de líquido que quede en la zona de carga.

3. Realice el análisis cerca del centro de la amplia área abierta de la MicroCell™.

El análisis manual se realiza empleando un microscopio y un retículo ocular que contenga la escala de medida, que se utiliza para analizar con el microscopio la muestra del paciente. Los recuentos se emplean a continuación para calcular la concentración y motilidad de la muestra del paciente. Con la cámara MicroCell™ también puede obtenerse un análisis asistido por ordenador. Para obtener más información sobre el uso recomendado de las cámaras de recuento de MicroCell™, consulte el "Manual de uso de MicroCell™". El Manual puede solicitarse a Vitrolife, y también a través de su web en www.vitrolife.com.

Precauciones

Si el paquete está dañado, deseché el producto. Las cámaras de recuento desechables de MicroCell™ están indicadas para un solo uso, por lo que no pueden volver a utilizarse. Su reutilización puede causar contaminación y un fallo en el procedimiento.

No utilice portabojetos rotos.

Una vez cargada la cámara MicroCell™ con la muestra del paciente el portabojetos debe condensarse material biológico peligroso, por lo que habrá que tomar las precauciones universales correspondientes que prevengan la exposición al mismo.

Instrucciones para su eliminación

La cámara MicroCell™ cargada con la muestra del paciente deberá considerarse un desecho médico o clínico. Habrá que seguir los procedimientos para la eliminación de desechos médicos que establecen los reglamentos regionales o nacionales.

Especificaciones

Profundidad de cámara confirmada por interferometría láser
Sin esterilizar
Guardar a temperatura ambiente

käyttösuosituksesta on "MicroCell™" käyttöoppaassa". Käyttöoppaan saa pynnöistä Vitrolife-yhtiöltä ja sen voi ladata osoitteesta www.vitrolife.com.

FR: Mode d'emploi – Cellule à numération jetable MicroCell™

Utilisation prévue

Les cellules à numération MicroCell™ sont des lames porte-objets de verre non stériles et jetables conçues pour une analyse in vitro de motilité et de concentration en spermatozoïdes.

Référence	Description du produit
15423	Profondeur de cellule MicroCell™ 20 µ, 2 cellules, 24 lames par boîte
15424	Profondeur de cellule MicroCell™ 20 µ, 4 cellules, 24 lames par boîte

Mode d'emploi

Ce produit doit être utilisé sous la direction de personnel qualifié en procédures d'andrologie. A usage unique.

Ne pas utiliser ce produit si son emballage est endommagé.

Couper l'emballage de deux côtés de la boîte. Soulever le couvercle pour exposer les lames de verre.

Préparation d'un échantillon pur :

Laisser l'échantillon de sperme se liquéfier complètement (environ 20 minutes à température ambiante) et bien le mélanger conformément aux méthodes établies du laboratoire.

Échantillons lavés :

Les cellules MicroCell™ sont conçues pour être utilisées avec des échantillons de sperme non lavés. Pour un échantillon de sperme lavé, ajoutez de l'HSA à 0,3 % pour éviter que le sperme n'adhère à la lame de verre.

Chargement de la cellule MicroCell™ :

1. A l'aide d'une pipette à déplacement direct, placer environ 2 à 5 µl de l'échantillon à évaluer dans une des zones de chargement :

Volumen de remplissage approximatif par lame :

- 15423, MC-20-2 = 3 µl
- 15424, MC-20-4 = 2 µl

2. Laisser l'échantillon se distribuer dans la zone d'analyse quelques secondes, puis éliminer tout excès de fluide restant dans la zone de chargement.

3. Procéder à l'analyse près du centre de la grande partie ouverte de la cellule MicroCell™.

Une analyse manuelle est effectuée en conjonction avec un microscopie et une réticule oculaire contenant la grille de numération employée pour analyser l'échantillon du patient par microscopie. Les numérations sont ensuite employées pour calculer la concentration et la motilité de l'échantillon du patient. Les cellules MicroCell™ peuvent également être utilisées pour l'analyse assistée par ordinateur. Des recommandations additionnelles sur l'utilisation des cellules de numération MicroCell™ figurent dans le « manuel d'utilisation MicroCell™ », disponible sur demande auprès de Vitrolife et sur www.vitrolife.com.

Précautions

Jeter si le produit ou son emballage sont endommagés.

Les cellules de numération jetables MicroCell™ sont prévues pour un usage unique et ne peuvent pas être réutilisées. Une réutilisation peut entraîner une contamination et des erreurs d'analyse.

Ne pas utiliser des lames brisées.

Une fois l'échantillon du patient dans la cellule MicroCell™, la lame doit être considérée comme constituant un matériel biologique dangereux et il conviendrait donc de prendre les précautions qui s'imposent pour éviter l'exposition.

Mise au rebut

Les cellules MicroCell™ contenant des échantillons de patient sont considérées comme constituant des déchets cliniques ou médicaux. Leur mise au rebut devra se conformer aux réglementations nationales ou régionales et aux procédures régissant les déchets médicaux.

Spécifications

Profondeur de cellule confirmée par interférométrie laser
Non stérile
Entreposer à température ambiante

IT: Istruzioni per l'uso – Camera di conteggio monouso MicroCell™

Finalità d'uso

Le Camere di conteggio MicroCell™ sono vetrini in vetro per microscopio, non sterili e monouso, concepiti per l'analisi in vitro della concentrazione e della motilità degli spermatozoi.

Bibliografia	Descrizione del prodotto
15423	Profondità camera MicroCell™ 20 µ, 2 camere, 24 vetrini per scatola
15424	Profondità camera MicroCell™ 20 µ, 4 camere, 24 vetrini per scatola

Istruzioni per l'uso

Questo prodotto deve essere usato sotto la guida di personale ben qualificato nelle procedure di andrologia. Esclusivamente monouso.

Non usare se la confezione è danneggiata.

Tagliare il sigillo sui due lati della scatola. Sollevare il coperchio superiore dalla scatola per esporre i vetrini in vetro.

Preparazione di un campione liquido

Permettere al campione di sperma di liquefarsi completamente (circa 20 minuti a temperatura ambiente) e miscelare accuratamente il campione secondo i metodi stabiliti usuali nel laboratorio.

Campioni dolo il lavaggio

Il dispositivo MicroCell™ è concepito per l'uso con sperma non lavato. Per l'uso con un campione di sperma lavato, aggiungere l'HSA allo 0,3% per evitare l'adesione dello sperma al vetrino in vetro.

Caricamento del dispositivo MicroCell™

1. Servendosi di una pipetta a spostamento positivo, disporre circa 2-5 µl del campione

da valutare in una delle zone di caricamento trasparenti:
Volume di riempimento approssimativo per vetrino:

- 15423, MC-20-2 = 3 µl
- 15424, MC-20-4 = 2 µl

2. Attendere alcuni secondi che il campione si carichi nell'area di analisi, e poi rimuovere l'eventuale eccesso di liquido restante nella zona di caricamento.

3. Eseguire l'analisi vicino al centro della grande area aperta del dispositivo MicroCell™.

L'analisi manuale viene eseguita insieme ad un microscopio e ad un reticolo oculare contenente la griglia di conteggio, che viene usata per analizzare il campione del paziente attraverso il microscopio. I conteggi vengono quindi usati per calcolare la concentrazione e la motilità del campione del paziente. Usando il dispositivo MicroCell™ si può anche ottenere l'analisi assistita da computer. Per ulteriori informazioni sull'uso raccomandato delle Camere di conteggio MicroCell™, consultare il "Manuale d'uso di MicroCell™". Il Manuale è disponibile presso Vitrolife dietro richiesta, e presso il sito www.vitrolife.com.

Precauzioni

Eliminare il prodotto se il prodotto stesso o la confezione sono danneggiati.

Le Camere di conteggio monouso MicroCell™ sono concepite esclusivamente per un singolo uso e non possono essere riutilizzate. Il riutilizzo può causare la contaminazione e il fallimento della procedura.

Non usare vetrini rotti.

Una volta caricato il dispositivo MicroCell™ con il campione del paziente, il vetrino va considerato materiale a rischio biologico, e vanno quindi usate le precauzioni universali per evitare l'esposizione professionale.

Istruzioni per lo smaltimento

Il dispositivo MicroCell™ caricato con il campione del paziente va considerato rifiuto clinico o medico. Lo smaltimento adeguato deve seguire le norme nazionali o regionali quanto alle procedure regolamentate relative ai rifiuti medici.

Dati tecnici

Profondità della camera confermata mediante interferometria laser

Non sterile

Conservare a temperatura ambiente

SV: Bruksanvisning – MicroCell™ räknekamrar för engångsbruk

Avsedd användning

MicroCell™ räknekamrar är icke-sterila objektglas för engångsbruk som är utformade för att analysera koncentration och motilitet av sperma in vitro.

Referens	Produktbeskrivning
15423	MicroCell™ 20 µ kammarjud, 2 kamrar, 24 objektglas per förpackning
15424	MicroCell™ 20 µ kammarjud, 4 kamrar, 24 objektglas per förpackning

Bruksanvisning

Denna produkt måste användas under vägledning av personal som är utbildade inom andrologiprocedurer. Enbart för engångsbruk.

Använd inte em förpackningen är skadad. Klipp bort förselningen på båda sidor av förpackningen. Lyft bort förpackningens lock för att exponera objektglasen.

Föberedelse av utsäddnings prover:

Låt spermaprovet bli helt flytande (cirka 20 minuter vid rumstemperatur) och blanda prover noggrant enligt etablerade metoder som används vid laboriet.

Eftervtäddade prover:

MicroCell™ är avsedd att användas med otvättat sperma. För användning med tvättat spermavprov, ska 0,3 % HSA tillsättas för att undvika att sperma fastnar på objektglasat.

Ladda i MicroCell™ :

1. Använd en positiv displacement-pipett, placera cirka 2-5 µl av provet som ska utvärderas i en av de fna laddningszonerna:

- 15423, MC-20-2 = 3 µl
- 15424, MC-20-4 = 2 µl

2. Vänta i några sekunder när provet laddas i analysområdet och avlägsna sedan överflödigt vätska från laddningszonen.

3. Utifr analysen nära mitten av det stora öppna området på MicroCell™.

Manuell analys utförs i samband med ett mikroskop och ett okulerat nät som innehåller räknemat, som används för att analysera patientprover med hjälp av mikroskop. Antalsbestämningarna används sedan för att beräkna patientprovets koncentration och motilitet. Datorassisterad analys kan också tas fram med hjälp av MicroCell™. Mer information om rekommenderad användning av MicroCell™ räknekamrar finns i bruksanvisningen "Bruksanvisning till MicroCell™". Bruksanvisningen kan fås på begäran från Vitrolife och via www.vitrolife.com.

Försiktighetsåtgärder

Kassera om produkten eller förpackningen är skadad.

MicroCell™ räknekamrar för engångsbruk är endast avsedda för engångsbruk och får inte återanvändas. Återanvändning kan orsaka kontaminering och misslyckat förfarande. Använd inte trasiga objektglas.

När MicroCell™ har laddats med ett patientprov ska objektglasen anses vara biologiskt smittamt material och därför bör god laboratorier Praxis följas för att förhindra exponering.

Kassering/anvisningar
MicroCell™ med laddade patientprover bör anses som kliniskt eller medicinskt avfall. Avfall bör hanteras i enlighet med nationella och regionala bestämmelser avseende medicinskt avfall.

Specifikationer

Kammarjud bekräftat av laserinterferometri
Icke-steril
Förvara vid rumstemperatur

Americas

TEL: +1-866-848-7687
E-mail: support.usa@vitrolife.com

Europe, Middle East, Asia, Pacific, Africa

TEL: +46-31-721 80 20
E-mail: support.fertility@vitrolife.com

Vitrolife Sweden AB, Box 9080 (Gustaf Werners gata 2), SE-400 92 Göteborg, Sweden.

Vitrolife Inc., 3601 South Inca Street, Englewood CO 80110, USA.

www.vitrolife.com

China/中国

注册申请人/生产企业名称, 住所, 生产地址, 生产许可证编号和联系方式

名称: Vitrolife Inc. 瑞利美 (美国) 有限公司
注册人住所, 生产地址: 6835 Flanders Drive, Suite 500, San Diego CA 92121 USA

生产许可证编号: FDA Reg. 2031824
联系方式: +1-866-848-7687

代理人/售后服务单位名称, 住所和联系方式
名称: 瑞利美 (北京) 技术有限公司
住所: 北京市朝阳区阜成路6号院3号楼2层1712006室

邮编: 100102
电话: 010-64036613
传真: 010-64036613

E-mail: support.asia@vitrolife.com

Manufactured by/瑞利美有限公司:
Vitrolife Inc.,
6835 Flanders Drive, Suite 500
San Diego, CA 92121, USA